



Dossier de presse

THÉÂTRE DÉJAZET DU 9 MARS AU 28 AVRIL 2018

# UN MOIS À LA CAMPAGNE

De Ivan Tourgueniev

Traduction Michel Vinaver

Mise en scène Alain Françon



©Michel Corbou

## CONTACT PRESSE

Dominique Racle / Agence DRC / 00 33 6 68 60 04 26

[dominiqueracle@agencedrc.co](mailto:dominiqueracle@agencedrc.co)

# GÉNÉRIQUE

Décor  
Costumes  
Lumières  
Musique  
Création sonore  
Création coiffures et maquillages  
Assistante à la mise en scène

Jacques Gabel  
Marie La Rocca  
Joël Hourbeigt  
Marie-Jeanne Séréro  
Léonard Françon  
Cécile Kretschmar  
Maryse Estier

Avec :

Nicolas Avinée  
Jean-Claude Bolle-Reddat  
Laurence Côte  
Catherine Ferran  
Philippe Fretun  
Anouk Grinberg  
India Hair  
Micha Lescot  
Guillaume Lévêque  
Thomas Albessard,  
Quentin Delbosc-Broué  
Anton Froehly

*Alexei Nicolaitch Beliaev (Alexei)*  
*Athanase Ivanovitch Bolchintsov*  
*Lizaveta Bogdanovna (Lizaveta)*  
*Anna Semionovna Islaïeva (Anna)*  
*Ignace Ilitch Chpiguelski (docteur)*  
*Natalia Petrovna (Natalia)*  
*Véra Alexandrovna (Véra)*  
*Mikhaïl Alexandrich Rakitine (Rakitine)*  
*Arkady Serguïeitch Islaïev (Arkady)*  
*Kolia (en alternance)*  
*Kolia (en alternance)*  
*Kolia (en alternance)*

**DU 9 MARS AU 28 AVRIL 2018**

Du lundi au samedi à 20H30. Relâche dimanche.

Location : 01 48 87 52 55 / theatredejazet@yahoo.fr

Prix des places : de 21 à 42 euros

**GÉNÉRALES DE PRESSE**

Lundi 12, mardi 13, mercredi 14, jeudi 15 vendredi 16 et samedi 17 mars 2018 à 20h30

**THÉÂTRE DÉJAZET**

41 Boulevard du Temple- Paris 3<sup>e</sup>

Métro : République Ligne 3, 5, 8, 9 et 11

Bus : 20, 56, 65, 75

Station Vélib : n° 3004 et 11037

# LA PRODUCTION

**CRÉATION** : le 9 janvier 2018 au Théâtre Montansier à Versailles

**PRODUCTION** : Théâtre des nuages de neige

Anne Cotterlaz / 00 33 6 85 57 62 01

info@theatre-des-nuages-de-neige.fr

**COPRODUCTION** :

Théâtre Montansier / Versailles. La Comédie de Saint-Etienne Centre dramatique national. Théâtre de l'Union Centre dramatique national du Limousin, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-Centre dramatique national

L'Arche Editeur représente Michel Vinaver, la pièce représentée est disponible chez l'Arche Editeur dans la nouvelle traduction de Michel Vinaver

**TOURNÉE 2018**

Théâtre Montansier à Versailles du 9 au 13 janvier

Théâtre d'Angoulême-scène nationale du 17 au 19 janvier

La Comédie de Saint-Etienne-Centre dramatique national MC2 Grenoble, du 24 au 26 janvier

MC2 Grenoble du 30 janvier au 1<sup>er</sup> février

Théâtre de l'Union-Centre dramatique national du Limousin à Limoges du 6 au 9 février

Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-Centre dramatique national, 14 et 15 février

Théâtre de la Manufacture-Centre dramatique national à Nancy du 20 au 23 février

La Comédie de Clermont-Ferrand-scène nationale 27 et 28 février

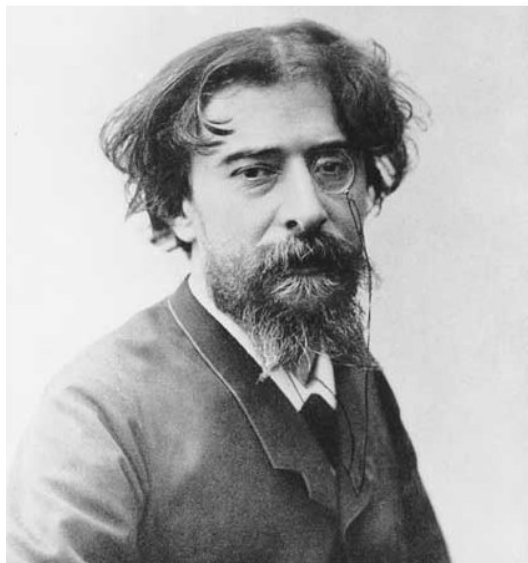
LE THÉÂTRE DES NUAGES DE NEIGE est soutenu par la Direction Générale de la Création Artistique du Ministère de la Culture et de la Communication.

théâtre



desnuagesdeneige

# L'AUTEUR



©DR - Ivan Turgueniev par Alphonse Daudet

Ivan Sergueïevitch Tourgueniev naît le 28 octobre 1818 à Orel en Russie. De trois ans l'aîné de Fedor Dostoïevski, de dix ans celui de Léon Tolstoï, Tourgueniev est le plus occidentaliste des trois grands auteurs qui firent la gloire de la littérature russe dans la seconde moitié du XIXe siècle.

Tourgueniev grandit dans le domaine maternel, non loin d'Orel. Il y connaît les rigueurs, mais aussi les monstruosité auxquelles donnait lieu l'institution du servage. Fouetté lui-même à tort ou à raison, impuissant devant les châtiménts infligés aux paysans, il ne garde qu'un mauvais souvenir de son enfance, en dehors des attraits de la nature et des parties de chasse. Il étudie à Moscou, Saint-Pétersbourg où il y rencontre Pouchkine, puis à Berlin où il fréquente la faculté de philosophie et une pléiade de jeunes russes qu'unit une dévotion commune à Friedrich Hegel.

La Russie le revoit en 1841, jeune, beau, élégant, remarquablement cultivé. Il songe au professorat, mais les parties de chasse l'empêchent d'écrire sa thèse. Il entre alors au service civil. Une liaison avec une paysanne lui donne en 1842 une fille, Pélagie, qui à l'âge de huit ans, sera emmenée en France et deviendra la fille adoptive des Viardot.

En 1843, Tourgueniev rencontre Louis Viardot et sa jeune femme, la célèbre cantatrice Pauline Garcia dont il s'éprend. Il est admis dans le domaine familial des Viardot où il séjourne souvent. La mère de Tourgueniev, dépitée de voir son fils quitter le service civil, s'éprendre d'une artiste, fréquenter un homme aussi dangereux que Belinski, lui coupe les vivres, le condamnant à une vie de bohème.

En 1847, il quitte la Russie, pour vivre auprès de Pauline Viardot et écrire ces récits tirés de la vie des paysans et des propriétaires terriens, qui, réunis cinq ans plus tard sous le titre *Mémoires d'un chasseur*, seront accueillis comme un réquisitoire implacable contre le servage. Il fréquente George Sand, Prosper Mérimée, Alfred de Musset, Frédéric Chopin, Charles Gounod...

Au décès de sa mère en 1850 il devient propriétaire d'une grande fortune, qui le met définitivement à l'abri des soucis financiers. Sa voie littéraire est définitivement tracée. Il peint la vie telle qu'elle est. Dans son premier roman, *Roudine* (1855), il rend hommage à l'idéalisme de la génération des années 1840, tout en montrant son impuissance dans l'action. Dans *Pères et Fils* (1861), il charge le portait d'un nihiliste – dénomination qu'il popularise - mais la critique radicale, alors toute-puissante, ne s'y reconnaît pas et crie au scandale et à la trahison. En 1867, il publie le roman, *Fumée*, qui achève de couper les ponts entre la Russie et lui. Et il se fait bâtir une maison dans le domaine des Viardot à Bougival. À Paris, il se lie d'amitié avec Gustave Flaubert, Emile Zola, les frères Goncourt... Mais il repousse leur conception physiologique, "gastronomique" de l'amour, à laquelle il oppose sa vénération presque religieuse de l'Éros et de sa puissance.

Atteint d'un cancer de la moelle épinière, les deux dernières années de Tougueniev sont une longue et douloureuse agonie. Veillé par Pauline Viardot, il meurt dans sa demeure de Bougival le 22 août 1883, à l'âge de 65 ans.



# LA PIÈCE

Écrite en 1850, remaniée à plusieurs reprises dans l'espoir d'obtenir l'autorisation de la censure, cette pièce n'a été publiée dans sa version définitive qu'en 1869, à une époque où Tourgueniev, découragé par l'hostilité de la censure et l'incompréhension de la critique, avait définitivement renoncé au théâtre considérant son ouvrage comme un récit dialogué et non plus comme une comédie destinée à la scène.

La véritable consécration de Tourgueniev, dramaturge, sera posthume. Elle date de la création par Stanislavski du *Mois à la campagne* au Théâtre Artistique de Moscou, en 1909. Le triomphe obtenu précédemment par ce théâtre avec les pièces de Tchekhov, considérées jusqu'alors comme peu scéniques, oblige les critiques à changer aussi leur opinion en ce qui concerne le théâtre de Tourgueniev dans lequel ils reconnaissent le prédécesseur direct de l'art dramatique de Tchekhov.

## « *Cœurs brisés, amitiés rompues.* » Beliaev acte V.

La paisible vie quotidienne chez les Islaïev devient pour quelques jours le théâtre d'une agitation inhabituelle. La présence de Beliaev, étudiant moscovite engagé pour l'été comme précepteur de leur fils Kolia, en est la cause. La simplicité et la vitalité de l'étudiant contrastent avec les conventions mondaines des maîtres et avivent les sentiments d'insatisfactions d'une aristocratie en déclin.

Natalia Petrovna, la maîtresse de maison, séduite par la jeunesse de l'étudiant, reproche à Rakitine, ami de la famille, d'être le représentant de ce milieu maladif et de l'ennui qui suinte du salon. Sa pupille, Véra, tombe également amoureuse de Beliaev. De l'enfant naïve qu'elle était au début de la pièce elle se transforme en une jeune femme décidée. Les tentions s'accumulent tel un ciel qui se charge. Et comme un orage d'été, le conflit disparaît aussi brusquement qu'il éclate. Ainsi à la fin du *Mois à la campagne*, Islaïev et sa mère se demandent avec stupéfaction ce qui a bien pu se passer dans leur maison.



©DR - William Bouguereau,  
©DR \_ *Jeune fille se défendant contre Éros*, 1880

« Une sympathie qui descend jusqu'aux êtres les plus infimes et donne une pensée aux paysages. On voit et on rêve. » Flaubert

Au-delà des scènes de la pièce, semble s'étendre un vaste espace, qui entre à flots par la fenêtre, influe sur les personnes, les isole, les rend incapables d'action, indifférents aux conséquences, sincères et larges d'esprit. On est assis comme de coutume autour du samovar, on parle doucement, tristement, agréablement et alors une personne se tait et va regarder par la fenêtre. « La lune a dû se lever », dit-elle. « Il y a du clair de lune au sommet des peupliers. » Nous levons les yeux, et nous le voyons – ce clair de lune sur les peupliers. Tourgueniev unit la lune, les personnes autour du samovar, la voix, les fleurs, la tiédeur du jardin – il les fonde dans un moment de grande intensité, alors que tout autour se trouvent des espaces silencieux, et, à la fin, il se détourne avec un petit haussement d'épaule.

Quoique les personnages s'expriment avec des voix fort naturelles, ce qu'ils disent est toujours inattendu ; le sens se prolonge après qu'ils se sont tus. Et alors que durant ce silence nous regardons par la fenêtre, l'émotion nous revient car elle nous est donnée par un autre moyen, par les arbres ou les nuages, par l'aboiement d'un chien ou le chant d'un rossignol. Ainsi nous sommes environnés de tous côtés – par la conversation, par le silence, par l'aspect des choses.



©Michel Corbou



# NOTE DRAMATURGIQUE

Dans sa nouvelle traduction et adaptation, Michel Vinaver rend toute la complexité de la langue de Tourgueniev en maintenant la dualité entre les aspirations slaves et occidentales des personnages. La mise en scène cherchera à révéler, au travers de notre capacité à regarder la même chose sous différents angles, cette dualité et à mettre en lumière à la fois l'ironie et la passion, la poésie et la banalité. La singularité d'*Un mois à la Campagne* réside plutôt dans la succession des émotions qui irradient des personnages que dans la succession d'événements. Ces émotions mises en scène devraient essaimer dans l'esprit des spectateurs et y développer des idées, des images, des impressions neuves, de la même manière qu'un instant de vie réel ne peut parfois livrer sa signification inattendue que bien après s'être passé.

« Regardez, Natalia Petrovna, comme ce chêne vert sombre est beau sur le bleu foncé du ciel. Il est tout illuminé par les rayons du soleil, et quelles couleurs intenses ! Quelle vigueur, quelle vitalité indestructible dans cet arbre, par contraste avec l'allure de ce jeune bouleau. Lui est évanescent, il est sur le point de se laisser dissoudre dans la lumière. Ses petites feuilles, si modestes, semblent s'interdire tout éclat. Pourtant n'est-il pas aussi beau ? »

Rakitine, acte II.



©Michel Corbou

# BIOGRAPHIES

## ALAIN FRANÇON

Nommé le 12 novembre 1996 à la direction du Théâtre National de la Colline à Paris, il a co-fondé le Théâtre Éclaté d'Annecy en 1971, puis dirigé le Centre Dramatique National de Lyon-Théâtre du Huitième de 1989 à 1992, et le Centre Dramatique National de Savoie de 1992 à 1996.

**Depuis 1971, il a mis en scène plus de cent spectacles parmi lesquels :** *Herculine Barbin* et *Je songe au vieux Soleil* d'après William Faulkner ; *La Compagnie des hommes* et *Pièces de guerre* d'Edward Bond ; *Les Travaux et les jours* et *Les Voisins* de Vinaver ; *La Dame de Chez Maxim* de Feydeau ; *Edouard II* de Christopher Marlowe ; *Hedda Gabler* d'Henrik Ibsen.

Directeur du Théâtre National de la Colline, il réaffirme son attachement à présenter des œuvres du théâtre moderne et contemporain : Anton Tchekhov, Henrik Ibsen, Ödön von Horváth, Bertolt Brecht, Georg Kaiser, Hans Henny Jahnn, August Strindberg, Heiner Müller, Edward Bond, Michel Vinaver, Eugène Durif, François Bon, Oliver Cadiot, Daniel Danis, Valère Novarina, Roland Fichet, Enzo Cormann, Didier-Georges Gabily, Hubert Colas, Gildas Milin, Toni Negri, Jean-Luc Lagarce parmi bien d'autres. D'un tournant de siècle à l'autre, le questionnement demeure sous-tendu par une volonté « d'arracher un bout de sens au chaos du monde » et une exigence centrée sur la place première de l'auteur dans le processus de la création dramatique.

### QUELQUES REPÈRES parmi ses créations au Théâtre National de la Colline :

*Dans la Compagnie des hommes (deuxième version), Café, Chaise, Naître, Le Crime du XXI<sup>e</sup> siècle, Si ce n'est toi* d'Edward Bond ; *Les Petites Heures* d'Eugène Durif, *Les Huissiers, King, Les Voisins* de Michel Vinaver ; *Le Chant du Dire-Dire* et *e* de Daniel Danis ; *Visage de feu* de Marius von Mayenburg ; *Skinner* de Michel Deutsch ; *Petit Eyolf* d'Henrik Ibsen ; *Katarakt* de Rainald Goetz ; *Ivanov, Le Chant du cygne, Platonov* et *La Cerisaie* d'Anton Tchekhov ; *L'Hôtel du Libre-Échange* de Georges Feydeau.

Depuis 2010 avec sa compagnie « Théâtre des nuages de neige », il a créé entre autres : *Oncle Vania* de Tchekhov, *Du Mariage au Divorce* : 4 pièces de Georges Feydeau, *Solness le Constructeur* de Henrik Ibsen, *Les Gens* de Edward Bond, *Toujours la tempête* de Peter Handke.

**À LA COMÉDIE-FRANÇAISE, il a présenté au cours de ces dernières années :** *La Trilogie de la Villégiature* de Carlo Goldoni, *Les Trois sœurs* d'Anton Tchekhov, *La Mer* d'Edward Bond pour son entrée au répertoire en mars 2016.

**EN JANVIER 2016, il a monté *Qui a peur de Virginia Woolf ?*** d'Edward Albee au Théâtre de l'œuvre, qui a obtenu le Molière de la mise en scène et le Prix Laurent Terzieff du Syndicat de la critique.

**EN 2017, il a mis en scène *Le Temps et la Chambre* de Botho Strauss,** création au TNS, à la Colline et en tournée.

### PRIX

- **Molière de la mise en scène** pour *La Cerisaie* de Tchekhov, *Pièces de guerre* d'Edward Bond et *Qui a peur de Virginia Woolf ?* d'Albee
- **Grand Prix du Syndicat de la critique** pour *Pièces de guerre* d'Edward Bond (1994- 1995) ; et *Dans la compagnie des hommes* d'Edward Bond (pour la 2<sup>e</sup> mise en scène en 1997- 1998)
- **Prix Laurent Terzieff en 2016** pour *Qui a peur de Virginia Woolf ?*



- **Prix de la meilleure création en langue française** pour *Celle-là* et pour *Le Chant du Dire-Dire* de Daniel Danis
- **Prix de la mise en scène** décerné par la SACD en Juin 2012.

#### ÉDITION

En 2015, *Alain Françon, la voie des textes* d'Odile Quirot a été publié par Actes sud dans la collection le Temps du Théâtre.

#### ATELIERS

Il dirige régulièrement des ateliers de formation dans plusieurs écoles nationales, Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris, École du TNS, École de la Comédie de Saint-Etienne, Ensad de Montpellier.

En 2015, il a présenté *La Trilogie du Revoir* de Botho Strauss avec les élèves de l'Ensatt, au Festival de Fourvière à Lyon, et en 2016, *Le Vivarium Rouge* de Botho Strauss au Festival du Printemps des comédiens à Montpellier avec les élèves de l'Ensad.

## NICOLAS AVINÉE

Après 10 ans d'ateliers théâtre en amateur, Nicolas Avinée intègre les Cours Florent puis la Classe Libre en 2010 et la Sélection prix Olga Horstig en 2012.

### THÉÂTRE

Avec Philippe Ulysse dans *l'Odeur du sang humain ne me quitte pas des yeux*, adapté de Macbeth de Shakespeare

Avec Coralie Jean dans *la Mécanique du cœur* adapté du roman de Mathias Malzieu

Avec Ivo Van Hove dans *Vu Du Pont* D'Arthur Miller

### CINÉMA

*Débutants* de Juan Pittaluga

*Du goudron et des plumes* de Pascal Rabaté

*La fille publique et l'Apôtre* de Cheyenne Carron

Il a fait partie de la sélection Talents Cannes Adami, 2016

## LAURENCE CÔTE

Comédienne, réalisatrice.

### THÉÂTRE

Elle a joué entre autres sous la direction de :

- Patrice Chéreau dans *Le Temps et la chambre* de Botho Strauss
- Daniel Roussel dans *Hôtel des deux mondes* de Eric Emmanuel Schmitt

Elle a mis en scène :

- *L'Ours et la demande en mariage* de Anton Tchekhov
- *La Marelle* de Israël Horovitz

### CINÉMA

Elle a réalisé les courts-métrages :

- *Le bonheur ne tient qu'à un film* avec Anne Brochet (pour la collection Canal +)
- *Ascenseur pour un boulot* (dans le cadre des talents Cannes)
- *La mère à boire* avec Emmanuelle Devos (Arte)

Elle a joué entre autres dans :

- *Telecom ou la puissance de la parole* de Jean-Luc Godard
- *La Fille préférée* de Lou Jeunet
- *La Bande des quatre* de Jacques Rivette
- *La Vengeance d'une femme* de Jacques Doillon
- *Nouvelle vague* de Jean-Luc Godard
- *La Vie des morts* de Arnaud Desplechin
- *Les Voleurs* de André Téchiné
- *Je règle mon pas sur le pas de mon père* de Rémi Waterhouse
- *La chambre des morts* de Alfred Lot
- *Nos enfants chéris* de Benoit Cohen
- *Joseph l'Insoumis* de Caroline Glorion

### PRIX

César du meilleur espoir féminin pour *Les Voleurs*

Molière dans la catégorie révélations pour *Hôtel des deux mondes*.

## CATHERINE FERRAN

Elle a obtenu le 1<sup>er</sup> prix de Comédie dans les rôles de Camille de *On ne badine pas avec l'amour*, Alfred de Musset, Geneviève *Siegfried* de Jean Giraudoux et pour *Mme X* et *la Plus Forte* de Auguste Strinberg

Formée au Centre d'Art dramatique (classe de J.H.Duval) et au Conservatoire national supérieur d'art dramatique (classe de Robert Manuel) Catherine Ferran entre à la Comédie Française le 1<sup>er</sup> septembre 1971, est nommée sociétaire le 1<sup>er</sup> janvier 1981 puis sociétaire honoraire le 1<sup>ER</sup> janvier 2006.

### A la Comédie - Française elle joue notamment :

Sous la direction de Jean-Paul Roussillon dans :

*Cyrano de Bergerac* de Edmond Rostand, *Les Femmes Savantes* de Molière, *Les Trois sœurs* de Anton Tchekhov, *Andromaque* de Racine, *La Dame de chez Maxim* de Georges Feydeau

Et dans :

*Le Misanthrope* de Molière mise en scène Jean-Luc Boutté et Catherine Hiegel

*Antigone* de Sophocle mise en scène Otomar Krejca

*La Célestine* de Fernando de Rojas mise en scène Antoine Vitez

*Juste la fin du monde* de Jean-Luc Lagarce mise en scène Michel Raskine

*Les Précieuses Ridicules* de Molière mise en scène Dans Jemmet

*Place des héros* de Thomas Bernhard mise en scène Arthur Nauziciel

*Danseurs de la pluie* de Karin Mainwaring mise en scène Muriel Mayette et Jacques Vincey

*La Cerisaie* de Tchekhov mise en scène Alain Françon

*Fanny* de Marcel Pagnol mise en scène de Irène Bonnaud

### Hors la Comédie - Française elle a joué dans :

*Anthropozoo* et *Toboggan* de Gildas Milin mise en scène de l'auteur

*Les Femmes Savantes* de Molière mise en scène Catherine Hiegel

*Oncle Vania* de Tchekhov mise en scène Alain Françon

## CINÉMA

### Elle a tourné dans :

*Cyrano de Bergerac* de Jean-Paul Rappeneau

*Petits arrangements avec les morts* de Pascale Ferran

*Martha...Martha* de Sandrine Veysset

*Tout le plaisir est pour moi* d'Isabelle Broué

*La Déchirure* (court-métrage) de Michael Buch

*Les Deux Mondes* de Daniel Cohen



## PHILIPPE FRETUN

Formation au Conservatoire de la rue Blanche, ex ENSATT et Conservatoire national supérieur d'art dramatique (1975 à 78) classes de Pierre Debauche puis Antoine Vitez

### THÉÂTRE

#### Il joue notamment dans :

- 2017 *Votre maman*, Jean-Claude Grumberg , mes CharlesTordjman
- 2015 *Intrigue et amour*, Schiller, mes Yves Beaunesne
- 2009 *Vers toi, terre promise* j-c Grumberg, mes CharlesTordjman
- 2006 *Les animaux ne savent pas qu'ils vont mourir* Desproges , mes Michel Didym
- 2005 *Sixième solo*, Serge Valletti, mes Benoit Lambert
- 2001 *Mesure pour mesure*, Shakespeare, mes Jacques Nichet
- 1999 *Casimir et Caroline*, Horvath, mes Jacques Nichet
- 1998 *Le miracle* György Schwajda, mes M.Didym
- 1996 *Peer Gynt* Ibsen, mes Stéphane Braunschweig
- 1995 *L'opéra de quat'sous* Bertolt Brecht, mes CharlesTordjman
- 1992 *Fin de partie* Samuel Beckett, mes Charles Tordjman
- 1991 *La nuit des rois* Shakespeare, mes Charles Tordjman
- 1989 *Opérette* W.Gombrowicz, mes Jorge Lavelli
- 1988 *Judas-Pilate*, Paul Claudel, mes Sophie Loukachevsky
- 1986 *Un chapeau de paille d'Italie* Eugène Labiche, mes Bruno Bayen
- 1984 *Games* J-C Leguay / Ged Marlon / Pilippe .Fretun
- 1980 *Le Révizor* Gogol, Antoine Vitez
- 1982 *La famille Deschiens* Deschamps/Leguay/Fretun, mes Jérôme Deschamps

### CINÉMA

#### Il a tourné dans :

- 2017 *Les fantômes d'Ismaël*, Arnaud Desplechin
- 2013 *On a failli être amies*, Anne Le Ny
- 2009 *Les émotifs anonymes*, Jean-Pierre Améris
- 2004 *Le promeneur du Champ de mars*, Robert Guédiguian
- 2003 *Le coût de la vie*, Philippe Le Guay
- 2002 *Le Frère du guerrier*, Pierre Jolivet
- 2000 *Sauve-moi*, Christian Vincent
- 1999 *Nadia et les hippopotames*, Dominique Cabrera
- 1996 *Pour rire*, Lucas Belvaux
- 1986 *Mauvais sang*, Leos Carax

### TÉLÉVISION

#### Il a tourné dans :

- 2014 *La vie devant elles*, Gabriel Aghion
- 2009 *V comme Vian*, Ph.Le Guay
- 2007 *Scalp*, Xavier Durringer
- 2006 *Nos familles*, Siegrid Alnoy
- 2000 *Le miroir aux alouettes*, Francis Fehr
- 1998 *Tous ensemble*, Bertrand Arthuys
- 1986 *Médecins des hommes*, Laurent Heynemann

## ANOUK GRINBERG

Actrice, auteure, peintre

### THÉÂTRE

Elle a joué entre autres sous la direction de :

- Jacques Lasalle dans *Remagen* d'après Anna Seghers
- Richard Foreman dans *Faust ou la Fête électrique* de Gertrude Stein
- Alain Françon dans *l'Ordinaire* de Michel Vinaver (co-mise en scène de l'auteur) ; *Noises* d'Enzo Cormann, *les Voisins* de Michel Vinaver
- Bernard Sobel dans *La Cruche cassée* de Heinrich von Kleist, *L'Ecole des Femmes* de Molière
- Jean-Louis Martinelli dans *la Maman et la putain* de Jean Eustache
- Patrice Chéreau dans *Le Temps et la chambre* de Botho Strauss
- Didier Bezace dans *Feydeau Terminus* de George Feydeau, *Les Fausses Confidences* de Marivaux
- Bernard Murat dans *La Preuve* de David Auburn
- Philippe Calvario dans *Grand et petit* de Botho Strauss
- Blandine Masson en collaboration avec Marc Paquien dans *Molly Bloom* d'après Ulysse de James Joyce
- Marc Paquien dans *La révolte de Villiers* de l'Isle Adam

### CINÉMA

Elle a tourné notamment sous la direction de :

- Michèle Rosier dans *Mon cœur est rouge*
- Alain Tanner dans *La Vallée fantôme*
- Philippe Garrel dans *j'entends plus la guitare*
- Bertrand Blier dans *Merci la vie ; Un, deux, trois, soleil ; Mon homme*
- Claude Mouriéras dans *Sale gosse*
- Jacques Audiard dans *Un héros très discret*
- Gilles Bourdos dans *Disparus*

### TÉLÉVISION

Elle a tourné dans :

- *Jules et Jim* de Jeanne Labrune ; *Une preuve d'amour* de Bernard Stora ; *Ma meilleure amie* de Elisabeth Rappeneau ; *Le procès de Bobigny* de François Luciani ; *Kamelott – Livre V et VI* de Alexandre Astier ; *Joseph l'insoumis* de Caroline Glorion

### EXPOSITIONS

Entre 2009 et 2017, elle a exposé sa peinture huit fois à la Galerie Berggruen à Paris, à la Galerie GNG à Paris, à la Galerie Fine

### PRIX

**Michel Simon** pour *la Fille du magicien* ; **Arletty** pour *Merci la vie* ; **Romy Schneider** pour *Merci la vie* : d'interprétation féminine au Festival de Thessalonique pour *Sale gosse* ; **d'Interprétation féminine au Festival de Berlin** pour *Mon homme* ; **Syndicat de la critique dramatique meilleure comédienne** pour *la Maman et la putain*, **Syndicat de la critique meilleure comédienne** pour *les Fausses Confidences*.

## INDIA HAIR

Formation 2007-10 : Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris Philippe Torreton, Dominique Valadié, Alain Françon 2005-07

Conservatoire National de la Région de Nantes

## THÉÂTRE

Elle a joué entre autres dans :

2014 *Contraction*, Anne Théron Tournée 2015/2016

2014 *les névroses sexuelles de nos parents*, Marilyn Leray et Marc Tsytkine

2013 *Contractions* (Mike Bartlett), Anne Théron, Théâtre Blossac À Châtellerauld, Confluences À Paris

2012 *Tout le Monde Veut Vivre* (Hanokh Levin), Vincent Menjou-Cortes et Amélie Porteu de la Morandière, Théâtre de Belleville

2010-11 *Un bateau pour Les poupées* (Miléna Markovic) | Marilyn Leray et Marc Tsytkine Studio Théâtre (Nantes)

2010 *Quatre pieds au sec* (Ivana Sajko) | Ursula Mikos, A La Fabrique Mc11 (Montreuil)

2009 *Grosse Labo 1* et *Grosse Labo 2* (Hervé Guilloteau), Hervé Guilloteau Lu-Nantes, Nouveau Théâtre D'angers (Nta) /Centre Dramatique National Des Pays De La Loire

## CINÉMA

Elle a tourné notamment dans :

2016 *Marvin* de Anne FONTAINE

*Petit Paysan* de Hubert Charuel

*Rhapsody in Blueberry* de Gaëlle Denis

*Crash test Aglaé* de Eric Gravel

*Demain et tous les autres jours* de Noémie Lvovsky

2015 *Rester Vertical* de Alain Guiraudie, Sélection Officielle Au Festival de Cannes 2016

*La Fine Equipe* de Magaly Richard-Serrano

2014 *L'Astragale* de Brigitte Sy

*Chic* de Jérôme Cornuau

*Peur de rien* de Danielle Arbid

2013 *Le Beau Monde* de Julie Lopes-Curval

*Brèves de Comptoir* de Jean-Michel Ribes

*Divin Enfant* de Olivier Doran

2012 *Jacky au Royaume des Filles* de Riad Sattouf

2011 *Camille Redouble* de Noémie Lvovsky, Prix Lumière Du Meilleur Espoir Féminin, Nomination au César Du Meilleur Espoir Féminin

2010 *Avant L'Aube* de Raphael Jacoulot

## TÉLÉVISION

2017 *Paris etc.* de Zabou Breitman

*La licorne* de Avril Besson

2016 *La bête curieuse* de Laurent Perreau

2011 *Boulevard du Palais* de Marc Angelo



## MICHA LESCOT

Formation au Conservatoire national d'Art Dramatique, en sort en 1996

### THÉÂTRE

Il joue sous la direction de :

- **Roger Planchon** dans *la Tour de Nesle*, d'après Alexandre Dumas ; *Le Triomphe de l'amour* de Marivaux ; *Félicie*, *La Provinciale* de Marivaux ; *Célébration* de Harold Pinter
- **Philippe Adrien** dans *Arcadia* de Tom Stoppard ; *Victor ou les enfants au pouvoir* de Roger Vitrac
- **Eric Vigner** dans *Où boivent les vaches* de Roland Dubillard ; *Jusqu'à ce que la mort nous sépare* et *Sextett* de Rémi De Vos
- **Luc Bondy** dans *La Seconde surprise de l'amour* de Marivaux ; *Les Chaises* de Eugène Ionesco ; *Le Retour* de Harold Pinter ; *Tartuffe* de Molière et *Ivanov* de Anton Tchekhov
- **Yasmina Reza** dans *Bella Figura* mise en scène de l'auteure.
- **Jérôme Deschamps** dans *Bouvard et Pécuchet*.

Il a joué également dans des mises en scène de Jacques Nichet, Denis Podalydès, David Lescot, Jean-Michel Ribes.

### CINÉMA

Il a tourné entre autres avec Claire Denis, Albert Dupontel, Dante Desarthe, Noémie Lovsky, Michel Hazanavicius.

### TÉLÉVISION

Il a tourné notamment dans : *A la recherche du temps perdu* de Nina Companez, *Indiscrétions* de Josée Dayan, *Rouge Sang* de Xavier Durringer, *la Bête Curieuse* de Laurent Perreau.

### PRIX

Il obtient le **Molière de la révélation théâtrale** pour *Musée haut, musée bas* ;

Le **prix du meilleur comédien du Syndicat de la critique** pour *Les Chaises* et pour *Ivanov*.

## **GUILLAUME LÉVÊQUE**

Metteur en scène, acteur et dramaturge

Avant d'obtenir sa maîtrise en philosophie il débute une carrière d'acteur sous la direction d'Arlette Téphany (*La Vie de Galilée* de Bertold Brecht et *le Mariage de Figaro* de Beaumarchais) puis avec Pierre Meyrand (*la Révolte dans le désert* de Jacques Téphany et une adaptation de *l'Iliade* par le même auteur).

### **THÉÂTRE**

*Le Silence de Molière* de Giovanni Macchia mise en scène Jacques Nichet

*Dans la jungle des villes* de Bertold Brecht mise en scène Stéphane Braunschweig

*Les Prétendants* de Jean-Luc Lagarce mise en scène Jean-Pierre Vincent

*Figaro Divorce* de Odon von Horvath mise en scène Christophe Rauck

#### **Avec Alain Françon il joue dans :**

*La Remise* de Roger Planchon ; *Pièces de guerre, Café, Naître* d'Edward Bond ; *La Mouette, Ivanov, Platonov, Oncle Vania, la Cerisaie* d'Anton Tchekhov ; *Edouard II* de Christopher Marlowe ; *les Huissiers* de Michel Vinaver ; *e, Roman-dit* de Daniel Danis ; *L'Hôtel du Libre-Echange* de Georges Feydeau ; *Namuncura* de Guillermo Pisani ; *La trilogie du revoir* de Botho Strauss

**ARTISTE ASSOCIÉ AU THEATRE DE LA COLLINE** sous la direction d'Alain Françon où il est acteur, metteur en scène et dramaturge sur une vingtaine de spectacles et un Opéra. Il a fait partie du Groupe de lecteurs et animé des ateliers des classes option théâtre, d'Hypokhâgne et de l'Institut d'études théâtrales de l'université Paris III.

### **MISES EN SCÈNE**

*Faust* de Goethe et *le Nouveau Menoza* de Jacob Lenz à la Sorbonne

*Le Soldat Tanaka* de Georg Kaiser au Théâtre national de la Colline et en tournée

*Au But* de Thomas Bernhard au Théâtre national de la Colline

*Nina c'est autre chose* de Michel Vinaver au Théâtre national de la Colline

*Chœur Final* de Botho Strauss, spectacle de sortie avec les élèves de l'ENSATT

*Les Travaux et les Jours* de Michel Vinaver au Preau CDR de Vire

### **DIRECTION D'ATELIERS**

Au Conservatoire d'art dramatique de Montpellier, à l'ENSATT au T.N.S, à l'Erac, au Théâtre du Nord, au Conservatoire national supérieur d'Art Dramatique à Paris

### **DIRECTION DE STAGES PROFESSIONNELS**

Chantiers nomades, MC2 Grenoble, Théâtre Carouge-Ateliers de Genève, CDN de Poitou-Charentes, Primo del Teatro (Pise), Saint-Denis de la Réunion

Depuis septembre 2011 Il est co-responsable avec Christian Schiaretti du Département Mise en Scène de l'ENSATT

**AU CINÉMA ET À LA TÉLÉVISION**, il travaille avec Hervé Baslé et Jacques Rivette.

## JEAN-CLAUDE BOLLE-REDDAT

Il débute au théâtre universitaire de Lyon en 1971 et devient professionnel en 1978. Il a joué depuis dans une soixantaine de spectacles.

Il fait route avec Jean-Luc Lagarce au théâtre de la Roulotte à Besançon *Hollywood* de Jean-Luc Lagarce, *Instructions aux domestiques*, d'après Jonathan Swift, *Dommage qu'elle soit une Putain* de John Ford et *La Cantatrice chauve* d'Eugène Ionesco

Puis il travaille sous la direction de **Jean-Louis Martinelli** à Lyon dans *Les Marchands de Gloire* de M. Pagnol et *l'Église* de Céline puis au Théâtre National de Strasbourg comme acteur permanent pendant cinq ans (*Roberto Zucco* de Bernard Marie Koltès, *L'Année des treize Lunes*, *Voyage à l'intérieur de la tristesse* de Fassbinder. Il y travaille aussi avec Jacques Rebotier.

## THÉÂTRE

Il a joué

- Sous la direction de Didier Bezace dans *Le Colonel oiseau* de Boytchev,
- *Feydeau Terminus* et *Que le Diable s'en mêle* de Georges Feydeau,
- *Que la noce commence* d'après H.Malaele
- *L'affaire de la rue de Lourcine* d'Eugène Labiche, *La méchante vie* d'après Henri Monnier avec la compagnie Deschamps-Makeieff.
  
- *Le Prix Martin* de Labiche mes Bruno Boeglin,
- *La trilogie de la villégiature* de Carlo Goldoni, mes Jean-Louis Benoit
- *Les Corbeaux* » de Henri Becque mes Anne Bisang
- *Bartelby* de Hermann Melville mes David Géry
- *A la tombée de la nuit* de Peter Turini, mes Gilles Chavassieux
- *Le chemin de Damas* de Strindberg, mes Robert Cantarella
- *Richard III* de Shakespeare mes Laurent Fréchuret
- *En attendant Godot* de Beckett

## CINÉMA

Il participe à une centaine de films et téléfilms de :

Gabriel Aghion, Olivier Schatzky, François Ozon, Fabien Onteniente, Bertrand Van Effenterre, Robert Enrico, Christian Vincent, Xavier Giannoli, Stan Neumann, Kohel Oguri, Luc Besson, Alfredo Arias, Patrice Leconte, Benoit Jacquot, Philippe Legay.